

ԻՆՉՈ՞Ւ ԵՆ ԻՄ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐԸ ՓՈԽԱՆՑՎՈՒՄ EURODAC ՀԱՄԱԿԱՐԳ:

Ա տեսակ

ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅԱՆ
ՀԱՅՅՈՐԴՆԵՐ:



➤ **ԻՆՉԻ՞ ՄԱՍԻՆ Է ԱՅՍ ԳՐՔՈՒՅԿԸ:**

Դուք այս երկրում դիմել եք միջազգային պաշտպանության (ապաստանի) համար:

Այս տեղեկատվական գրքույկը մանրամասն պարզաբանում է պետական մարմինների կողմից թե ինչ տեղեկություններ են հավաքվում ձեր մասին, ձեր տվյալների պահպանման ընթացակարգը եւ ժամկետները:

➤ **ԻՆՉՈ՞Ւ ՊԵՏՔ Է ՀԱՆՁՆԵՄ ՄԱՏՆԱՀԵՏՔԵՐՍ ԵՎ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՎԵՄ:**

Այս երկրի իշխանությունները կվերցնեն ձեր մատնահետքերը եւ կլուսանկարեն ձեզ: Այդ տվյալները, ձեր ինքնության եւ այլ համապատասխան տեղեկությունների հետ միասին, կփոխանցվեն Eurodac տվյալների բազա:

Eurodac համակարգը ԵՄ+ անդամ չհանդիսացող անձանց որոշակի կատեգորիաներին կապում է նրանց մատնահետքերի եւ լուսանկարի եզակի հավաքածուի հետ:

Այս տվյալների բազան օգտագործվում է ԵՄ+ 31 երկրների կողմից, որոնք կարող են մշակել ձեր տվյալները՝ ձեր մասին տեղեկատվություն ստանալու համար: ԵՄ+ երկրների ցանկը ներկայացված է այս գրքույկի վերջում:



ԻՆՉ Է ԱՊԱՍՏԱՆԻ ԵՎ ՄԻԳՐԱՑԻԱՅԻ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԿԱՆՈՆԱԿԱՐԳԸ:



ԵՄ+ երկրները համաձայնեցրել են «Ապաստանի եւ միգրացիայի կառավարման կանոնակարգ» անվանումով ընդհանուր օրենք, որն օգնում է որոշել, թե որ երկիրը պետք է քննի միջազգային պաշտպանության դիմումը: Այս օրենքը նաեւ թույլ է տալիս ԵՄ+ երկրներին օգնել միմյանց, եթե երկրներից մեկը միաժամանակ չափազանց շատ դիմումներ է ստանում:

Երաշխավորվում է, որ ԵՄ+ երկրներից մեկը կքննի ձեր միջազգային պաշտպանության դիմումը, սակայն դուք չեք կարող ընտրել, թե ԵՄ+ որ երկիրը պատասխանատու կլինի դրա համար: Ձեր դիմումը քննող երկիրը կորոշվի «Ապաստանի եւ միգրացիայի կառավարման կանոնակարգի» կանոններով:

Եթե դուք առանց թույլտվության տեղափոխվեք ԵՄ+ մեկ այլ երկիր, եւ այնտեղ կրկին վերցնեն ձեր մատնահետքերը, Eurodac համակարգում պահվող ձեր բոլոր տվյալները տեսանելի կլինեն այդ երկրի իշխանությունների համար:

Դուք այժմ գտնվում եք [...] -ում: Իռլանդիա, որը ԵՄ+ երկիր է: ԵՄ+ երկրներն են՝



Եվրոպական միության (ԵՄ) 27 անդամ պետությունները՝ Ավստրիա, Բելգիա, Բուլղարիա, Գերմանիա, Դանիա, Էստոնիա, Իռլանդիայի Հանրապետություն, Իսպանիա, Իտալիա, Լատվիա, Լեհաստան, Լիտվա, Լյուքսեմբուրգ, Խորվաթիա, Կիպրոս, Հունաստան, Հունգարիա, Մալթա, Նիդեռլանդներ, Շվեդիա, Չեխիա, Պորտուգալիա, Ռումինիա, Սլովակիա, Սլովենիա, Ֆինլանդիա, Ֆրանսիա եւ



4 այլ երկրներ՝ Իսլանդիա, Լիխտենշտեյն, Նորվեգիա, Շվեյցարիա:

➤ ԻՆՉ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՆ ՊԱՀՊԱՆՎՈՒՄ EURODAC ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ:



Համակարգում միշտ պահպանվում են հետևյալ տվյալները

- ձեր մատնահետքերը,
- ձեր դեմքի լուսանկարը,
- բոլոր անունները, որոնք դուք օգտագործում եք հիմա կամ օգտագործել եք նախկինում,
- ձեր ծննդյան ամսաթիվը,
- ձեր ծննդավայրը,

- ձեր քաղաքացիությունը կամ քաղաքացիությունները,
 - ձեր սեռը,
 - ձեր կողմից օգտագործված անձը հաստատող կամ ճամփորդական փաստաթղթերի պատճենները (առկայության դեպքում) ներառյալ տեղեկություններ դրանց իսկության մասին,
 - ձեր մատնահետքերը վերցրած եւ լուսանկարն արած աշխատակցի նույնականացուցիչը (ID), ինչպես նաեւ ձեր տվյալների հավաքագրման եւ փոխանցման ամսաթվերը,
 - այն երկիրը, որտեղ դուք դիմել եք միջազգային պաշտպանության համար,
 - միջազգային պաշտպանության համար դիմելու ամսաթիվը:
- Անհրաժեշտության դեպքում Eurodac համակարգում կպահպանվեն նաեւ հետևյալ տեղեկությունները.
- ձեր դիմումի քննության համար պատասխանատու երկիրը,
 - ձեր տեղափոխման դեպքում՝ ԵՄ+ այն երկիրը, ուր ձեզ տեղափոխել են,
 - տեղեկություն այն մասին, որ ձեր դիմումը մերժվել է, եւ դուք ԵՄ+ երկրներում մնալու իրավունք չունեք,
 - տեղեկություն այն մասին, որ ձեր դիմումը քննվել է սահմանային ընթացակարգով եւ մերժվել է, կամ որ ձեր դիմումը համարվում է հետ կանչված,
 - տեղեկություններ ԵՄ+ որեւէ երկրի կողմից ձեզ տրված ցանկացած վիզայի մասին,
 - տեղեկություններ ԵՄ+ երկրների տարածքից ձեր յուրաքանչյուր ելքի մասին,
 - տեղեկություն այն մասին, թե արդյոք դուք ընդունել եք հայրենիք կամավոր վերադառնալու առաջարկը:

Դուք իրավունք ունեք ծանոթանալու Eurodac-ում պահպանվող ձեր տվյալներին, ուղղելու սխալ տեղեկությունները եւ պահանջելու ջնջել ձեր տվյալները, եթե դրանք մշակվել են անօրինական ճանապարհով: Դրա համար կարող եք կապ հաստատել տվյալների օպերատորի հետ: Օպերատորի կոնտակտային տվյալները կարող եք գտնել «**Ինչ պետք է իմանալ Eurodac համակարգի մասին**» գրքույկում:

▶ ՈՐՔԱՆ ժԱՄԱՆԱԿ ԻՄ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐԸ ԿՊԱՀՊԱՆՎԵՆ EURODAC ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ:



Ձեր տվյալները կպահպանվեն 10 տարի, որից հետո ավտոմատ կերպով կջնջվեն:

Եթե մինչև այս ժամկետի ավարտը դուք ստանաք ԵՄ+ երկրներից որևէ մեկի քաղաքացիություն, ձեր տվյալները կջնջվեն: Տվյալների ջնջումը չի ազդի ձեր կարգավիճակի վրա այն երկրում, որտեղ դուք ստացել եք քաղաքացիություն:

▶ ԱՐԴՅՈՒՔ EURODAC ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ ՊԱՀՊԱՆՎՈՒՄ Է ԱՅԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ:

Ձեր անվտանգության ստուգման արդյունքը կպահպանվի, եթե իշխանությունները պարզեն, որ դուք կարող եք

- զենք ունենալ,
- բռնություն դրսևորել,
- ներգրավված լինել ահաբեկչական հանցագործությունների մեջ,
- կատարել ծանր հանցագործություն, որի համար ձեզ կարող են ձերբակալել ԵՄ+ այլ երկրում:

Նման դեպքերում կհամարվի, որ դուք կարող եք սպառնալիք ներկայացնել ներքին անվտանգության համար: Այս տեղեկությունը կպահպանվի Eurodac համակարգում՝ վերը նշված համապատասխան հիմքի (կամ հիմքերի) հետ միասին:

Եթե ԵՄ+ երկրներն այլևս ձեզ չհամարեն ներքին անվտանգության համար սպառնալիք, այս տեղեկությունը կջնջվի:

Դուք իրավունք ունեք ծանոթանալու Eurodac-ում պահպանվող տեղեկություններին, ուղղելու սխալ տվյալները, ինչպես նաև պահանջելու ջնջել ձեր տվյալները, եթե դրանք մշակվել են անօրինական ճանապարհով: Դրա համար կարող եք կապ հաստատել տվյալների վերահսկիչի հետ: Վերահսկիչի կոնտակտային տվյալները կարող եք գտնել «**Ինչ պետք է իմանալ Eurodac համակարգի մասին**» վերնագրով գրքույկում:



Այս գրքույկը բացառապես տեղեկատվական բնույթ է կրում: Այն ինքնին իրավունքներ կամ պարտավորություններ չի ստեղծում: Ո՛չ Եվրոպական միության ապաստանի հարցերով գործակալությունը (EUAA), ո՛չ էլ նրա անունից հանդես եկող որևէ անձ պատասխանատվություն չի կրում սույն գրքույկում տեղ գտած տեղեկատվության հնարավոր օգտագործման համար:

© Եվրոպական միության ապաստանի հարցերով գործակալություն, 2025 թ.